



B.1 REGULACIÓN AMBIENTAL DE LA AGRICULTURA

EL PROPÓSITO DE ESTA HOJA INFORMATIVA

Esta hoja informativa es para hacerle saber de las importantes leyes ambientales que lo pueden afectar en su rancho. Es su deber conocer y cumplir con las leyes que aplican a usted. La sanción por no cumplir con la ley generalmente es una orden para estar en cumplimiento y una multa. Esta área de derecho se denomina “ley reguladora”. A diferencia del derecho penal, un funcionario del gobierno no necesariamente necesita una orden de registro o una orden de arresto para entrar a su propiedad para ver si está en cumplimiento con una regulación ambiental. Sin embargo, al igual que con la ley penal, siempre tiene lo que se denomina “derechos de debido proceso”. Esto significa que usted siempre tiene derecho a una audiencia en la que un funcionario del gobierno explica el caso en su contra y usted tiene la oportunidad de presentar pruebas a su favor.

CONCEPTOS

Las regulaciones ambientales: Las regulaciones ambientales más importantes que afectan a los agricultores son las protecciones para el aire limpio, el agua limpia, el uso adecuado de plaguicidas y otras sustancias peligrosas, así como la protección de especies de plantas y animales amenazadas y en peligro de extinción.

Las agencias gubernamentales: A menudo las leyes se promulgan a nivel federal y luego se delegan al estado para que las implementen. Su gobierno del condado es una rama del gobierno del estado y probablemente es donde usted va a ir a obtener los permisos necesarios. Los funcionarios del gobierno del condado también pueden ser los primeros en notificarle si no está en cumplimiento con una ley.

Los permisos: Muchas actividades, como manejar un carro o aplicar pesticidas, se regulan por medio de un proceso de permisos. El permiso establece que usted está autorizado para realizar ciertas actividades y seguir ciertas restricciones, por ejemplo, probablemente tiene licencia para manejar un carro, pero para obtener su licencia tuvo que hacer una prueba para demostrar que usted entendió las leyes sobre que tan rápido puede manejar y lo que significan las distintas señales de tráfico. Los permisos que se obtienen como agricultor tienen proceso similar. Si no tiene un permiso para una actividad que requiere de un permiso, usted está violando la ley, al igual que manejar sin una licencia de manejar.

La aplicación de la ley: Si tiene un permiso, entonces la agencia gubernamental que otorgó el permiso tiene el derecho a entrar a su propiedad para inspeccionar y ver si está cumpliendo con los términos del permiso. Esto es un poco como ser orillado por tener una luz fundida, pero diferente porque los reguladores de hecho pueden venir a su propiedad para buscar una violación. Si usted está operando sin permiso, o no está cumpliendo con su permiso, puede estar sujeto a multas y en algunos casos, también puede estar sujeto a sanciones penales. De nuevo, esto es similar a manejar un carro. Si maneja con un poco de exceso de velocidad o si tiene una luz delantera fundida usted recibirá una infracción, una multa. Normalmente, si lo paga, se da por terminado. Pero si maneja de manera imprudente y pone en peligro la vida de otras personas, puede perder su licencia de manejar o incluso ir a la cárcel.

Las audiencias y apelaciones administrativas: Generalmente una apelación comienza con la agencia local que impuso la multa, negó el permiso o emitió una orden. Un caso complejo puede pasar por varios niveles de apelación hasta llegar con un Juez Administrativo. En general, un abogado ayuda a navegar las diferentes etapas de la apelación.

REGULACIONES AMBIENTALES

El aire: La Junta de Recursos del Aire del Estado (State Air Resources Board) supervisa los Distritos de Control de la Contaminación Atmosférica de la región (Air Pollution Control District) (generalmente a nivel del condado, pero algunos son regionales) que otorgan permisos para emisiones locales.¹ El grado de regulación varía por condado y por actividad. Póngase en contacto con la oficina del Comisionado Agrícola y la oficina de Farm Bureau en su condado para obtener información sobre las regulaciones en su condado.

El agua: La Junta Estatal de Control de Recursos de Agua (State Water Resources Control Board) supervisa nueve Juntas Regionales de Control de Calidad de Agua (Regional Water Quality Control Boards) que son responsables de la planificación, los permisos y la aplicación de la ley a nivel local.² El grado de regulación varía por condado y por actividad. Póngase en contacto con la oficina del Comisionado Agrícola y la oficina de Farm Bureau en su condado para obtener información sobre las regulaciones en su condado.

Mantener Materiales Peligrosos: La Agencia de Protección del Medio Ambiente de California (CalEPA, por sus siglas en inglés) supervisa 83 agencias del gobierno locales que implementan los estándares de materiales y residuos peligrosos establecidos por cinco distintas agencias estatales. A nivel local, generalmente se aplica la ley del programa por medio del departamento de salud ambiental o del departamento de bomberos. Uno de los objetivos principales del programa es garantizar la seguridad de los bomberos si hay un incendio o terremoto en una propiedad donde se almacenan productos químicos o combustibles. Encuentre su Agencia del Programa Unificado Certificado (Certified Unified Program Agency; CUPA, por sus siglas en inglés) más cercana en <http://cersapps.calepa.ca.gov/Public/Directory/>. En general, un negocio que utiliza cantidades industriales de materiales peligrosos (esto incluye productos químicos y combustible de vehículos) debe informar a los funcionarios locales del inventario de productos químicos o combustibles, crear un plan de respuesta de emergencia y asegurar que los empleados tengan capacitación adecuada sobre la seguridad.

Desechar residuos: Desechar materiales peligrosos, que incluyen contenedores vacíos, esto es algo que también se regula por medio de las CUPA locales. Depositar una sustancia peligrosa en propiedad pública o privada o en las aguas del estado es castigable por una multa máxima de \$10,000 y/o un plazo definido en prisión. También es ilegal depositar, permitir que pasen a las aguas del estado, colocar donde puedan pasar a las aguas del estado, abandonar, desechar o tirar a 150 pies de la marca de altura de las aguas del estado, cualquier latas, botellas, basura, vehículos o sus partes, desperdicios, vísceras, restos de cualquier mamífero muerto o de cualquier pájaro muerto.^{3,4}

Los pesticidas: Los pesticidas están regulados por medio del Departamento de Regulación de Pesticidas de California (California Department of Pesticide Regulation; DPR, por sus siglas en inglés) mediante los Departamentos de Agricultura del Condado. Los agricultores deben obtener un permiso para poseer o aplicar pesticidas.⁵ Además, para cada cultivo, hay un límite en la cantidad de residuos de pesticidas que puede permanecer en el cultivo.⁶

Las especies en peligro de extinción: Está prohibido importar, exportar, cazar, perseguir, coger, capturar, matar, comprar, o vender cualquier parte de cualquier especie amenazada o en peligro de extinción, ni pueden intentar hacer cualquiera de estas cosas.⁷ Esto incluye destruir el hábitat donde viven especies amenazadas o en peligro de extinción.⁸

El desvío ilegal: Es ilegal para cualquier persona desviar u obstruir de manera significativa el flujo natural o considerablemente cambiar la cama, el canal o la orilla de cualquier río, arroyo o lago, ni usar cualquier material de las camas de la corriente sin primero notificar al Departamento de tal actividad.⁹

QUÉ HACER SI UN INSPECTOR DEL GOBIERNO LLEGA A SU PROPIEDAD

Entender que los inspectores del gobierno pueden tener el derecho de inspeccionar su propiedad para determinar si usted está en conformidad con las regulaciones ambientales. La mejor manera de prepararse es realmente estar en cumplimiento. Consultar con el gobierno del condado en cualquier momento que usted piense que necesite un permiso. Cuando usted obtenga el permiso recibirá información acerca de lo que permite y requiere el permiso. Si necesita ayuda para entender esta información trabaje con la oficina del condado a cargo de los permisos para recibir asistencia técnica. También puede pedirle ayuda a un Agente de Extensión que trabaja con el Departamento de Agricultura del Condado.

Si usted tiene un permiso, asegúrese de mantenerlo en un lugar fácil de encontrar por si un agente del gobierno pide verlo. Si su permiso requiere que mantenga registros para demostrar que está cumpliendo con los términos del permiso, entonces mantenga los registros actuales.

Si un inspector va a su propiedad, recuerde que cualquier decisión que tomen está sujeto a una apelación, y si no puede encontrar los registros que usted necesita a tiempo, pero los encuentra más tarde es posible reducir sus multas.

Si un inspector documenta alguna violación, tome una foto de lo que estaban viendo. Si un inspector toma una prueba de suelo o una prueba química, tome una fotografía y trate de tomar la misma muestra o una similar al mismo tiempo o inmediatamente después, para que los resultados de las pruebas se verifiquen de manera independiente.

Si le emiten un aviso de violación, debe consultar con un abogado que le puede ayudar a navegar el proceso de apelar la decisión y explicar su caso para que le reduzcan las sanciones. .

DÓNDE OBTENER AYUDA

Un abogado con licencia es alguien que tiene licencia del estado donde ejerce su profesión. La licencia autoriza al abogado a representar a los clientes en un tribunal de justicia, o en una apelación administrativa con una agencia estatal o federal. El requisito para obtener una licencia, en la mayoría de los estados, es una licenciatura de cuatro años, una licenciatura adicional de una escuela de derecho acreditada, una calificación aprobatoria en un examen difícil de varios días y una verificación de antecedentes. Algunos abogados se especializan en el uso de la tierra y las cuestiones ambientales, que incluye la zonificación y la normativa medioambiental y las apelaciones reglamentarias.

RECURSOS ADICIONALES

La Agencia de Protección Ambiental

El departamento de agricultura del estado y el comisionado agrícola del condado

La agencia de protección ambiental del estado, departamento de recursos naturales o departamento de pesca, caza y vida silvestre

Agencias del condado a cargo de la eliminación de residuos

¹ Health & Safety Code § 40001

² Water Code § 13241

³ Fish and Game Code § 5652

⁴ Penal Code Section 374.8—Deposit of Hazardous Substances

⁵ Food & Agric. Code § 14006.5

⁶ Cal. Code Regs. tit. 3, §§ 6490; 6492

⁷ Fish and Game Code § 2080, Department of Fish & Game v. Cottonwood Irrigation Dist. (1992), 8 Cal.App.4th 1554

⁹ *Palila v. Hawaii Dep't of Land and Natural Resources* (1988) 852 F.2d 1106; *Babbitt v. Sweet Home Chapter of Communities for a Greater Oregon* (1995) 515 U.S. 687.

¹⁰ Fish and Game Code Section 1602